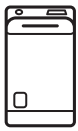
EWIY14F6XSZX, EWIY13F7XSZB,
EWIY15F6XSZX, EWIY13F7XSZX,
EWIY15F6XSZB, EWIY15F7XSZX,
EWIY18F6XSZB, EWIY15F7XSZB,
EWIY19F6XSZX, EWIY18F7XSZX,
EWIY19F6XSZB, EWIY18F7XSZB,
EWIY22F6XSZB, EWIY22F7XSZB,
EWIY24F6XSZB,

Lavadora de Ropas

EMTL13IB,
EMTL14IO,
EMTL16IO,
EMTL18IO,
EMTL18IB,
EMTL20IO,
EMTL21IO,
EMTL21IB



Manual de instrucciones

Electrolux

Bienvenido al mundo del manejo simple y sin preocupaciones

Gracias por elegir Electrolux como marca para su lavadora de ropas.

Las lavadoras de ropas Electrolux han sido concebidas bajo altísimos estándares técnicos. Poseen características especiales desarrolladas para ofrecer aun más comodidad al usuario.

Para que usted pueda disfrutar todos los recursos que su nueva lavadora de ropas ofrece, Electrolux creó este manual. Con orientaciones simples y prácticas usted conocerá sus funciones y aprenderá la manera de operar este aparato de modo adecuado y seguro.

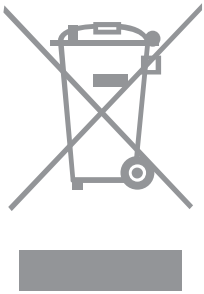
Lea las instrucciones sobre instalación y operación antes de utilizar su lavadora de ropas y guárdelas en un lugar seguro para futuras consultas. Electrolux una vez más fabrica lo mejor en lo que se refiere a electrodomésticos.

Consejos ambientales

El material del embalaje es reciclable. Procure separar plásticos, espuma flex, papel y cartón y enviarlos a las compañías de reciclaje.

De acuerdo con la directriz de la RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos), en inglés WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment), se debe colectar y disponer de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos separadamente. Si futuramente usted necesita desechar este electrodoméstico, NO lo haga echándolo con el resto de la basura doméstica. Sírvase enviar el aparato a los puntos de colecta de RAEE donde los haya disponibles.





Índice

Consejos ambientales 02
Descripción del producto 04
Instalación 05
Conexión de desagüe 07
Conexión eléctrica 08
Limpieza del filtro para pelusas 09
Panel de la lavadora 10
Programas 12
Recomendación 15
Uso de blanqueador 16
Limpieza de manchas 17
Precauciones 18
Errores y preguntas frecuentes 19
Especificaciones técnicas 21

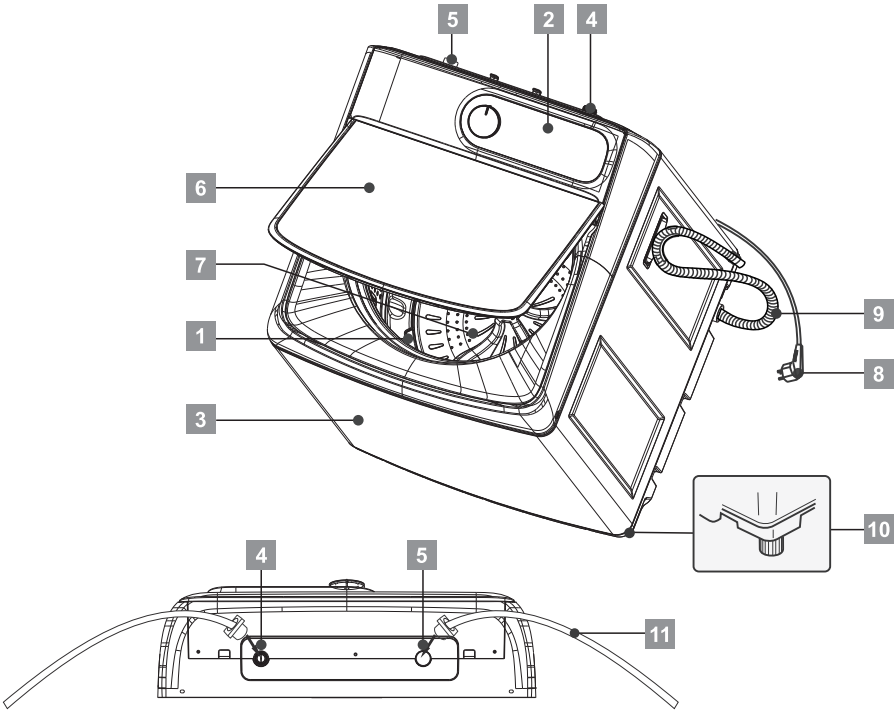
⚠ ATENCIÓN

Este aparato no se destina al uso de personas con discapacidades, sensoriales o mentales reducidas (incluso niños), o por personas con falta de experiencia y conocimientos, sólo si han recibido instrucciones en el uso del aparato, o estén bajo supervisión de alguna persona responsable por su seguridad. Los niños deben ser vigilados para garantizar que éstos no estén jugando con el aparato.

Descripción del Producto

IMPORTANTE: Verifique que el extremo de la manguera de desagüe coincida justo con el extremo del soporte de manguera. Se recomienda cerrar los grifos de agua caliente y fría luego de usar la lavadora y desconectar la red eléctrica o enchufe.

1. Filtro de pelusas
2. Panel de control
3. Mueble
4. Válvula de entrada de agua (fría)
5. Válvula de entrada de agua (caliente)
6. Tapa
7. Rodete
8. Cable principal y enchufe
9. Manguera de desagüe
10. Pata ajustable de nivelación
11. Manguera de entrada de agua



Instalación

Ubicación de la lavadora

Verifique el lugar donde la lavadora será instalada. Asegúrese de tener todo lo necesario para una instalación correcta. Para instalar su lavadora seleccione un lugar seco, evitando que las partes plásticas queden expuestas directamente a la luz solar.

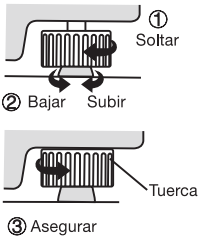
Posición

Para que su lavadora funcione correctamente, Ud. deberá nivelar su máquina de la siguiente forma: ésta debe estar sobre un piso parejo y firme, libre de curvas u hoyos, que sea resistente y que no se mueva ni desmorone, lo ideal son los pisos de concreto, madera y baldosa.

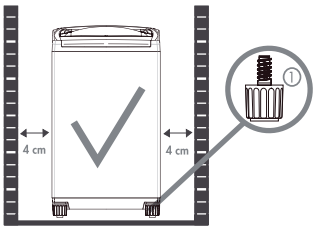
IMPORTANTE: No instale su lavadora sobre pisos alfombrados, ya que el pelo de la alfombra puede obstruir la ventilación del motor o puede producir calentamiento de éste. No instale debajo de calefont.

Cómo nivelar su máquina

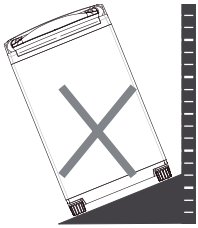
Regule la altura de las patas de ajuste de su lavadora girando el patin señalado en la figura 1 de acuerdo al piso donde será instalada y fijándose que las cuatro patas de la máquina estén firmemente apoyadas en el piso. Es posible verificar mirando desde arriba si el tambor está centrado.



Patín plástico y ajustable con base de goma.



Debe haber un mínimo de 4 cm de separación por cada lado de la lavadora.



Si no está nivelada su lavadora, NO tendrá un correcto funcionamiento

Instalación de la cubierta inferior

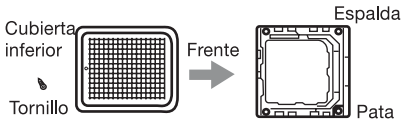
1. Desconecte el enchufe de la lavadora.

2. Tienda con cuidado la parte posterior de la lavadora sobre un tapete suave o un cojín. (Tenga cuidado de no abollar la cubierta).

3. Inserte la cubierta inferior adjunto dentro de los ganchos de la pata, empujándolo hasta que llegue a los ganchos del frente.

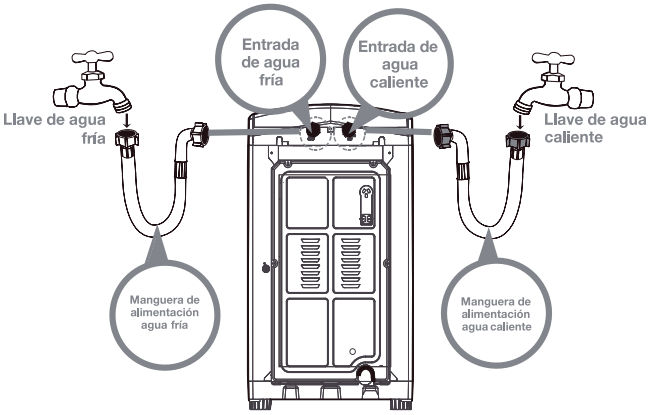
4. Ajuste la cubierta inferior con un tornillo.

5. Ponga en posición recta la lavadora.



Instalación de la manguera de alimentación de agua fría y agua caliente

Conecte el extremo con codo de las mangueras de alimentación de agua a cada entrada de agua de la lavadora y el lado recto, a las llaves de alimentación.



Precaución al efectuar conexión de mangueras de alimentación de agua

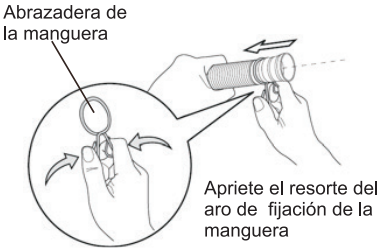
En caso de que en su hogar exista una sola llave de agua en el lugar donde va a instalar su lavadora, verifique que ésta sea de agua fría y conéctela a la entrada que dice FRÍA, de lo contrario su lavadora indicará error y no funcionará, debido a que su lavadora efectúa los enjuagues sólo con agua fría.

Ya sea que se seleccione la temperatura del agua caliente o tibia, es necesario abrir las dos llaves de agua, para que el proceso del llenado ocurra normalmente. Siempre la lavadora llenará agua fría juntamente con el agua caliente, para que la temperatura del agua no sea excesiva y no dañe sus ropas.

NOTA 1: "Para aparatos conectados a la red de agua mediante mangueras amovibles, se deben usar mangueras nuevas suministradas con el aparato. Las mangueras usadas no deberían utilizarse"

Conexión de desagüe

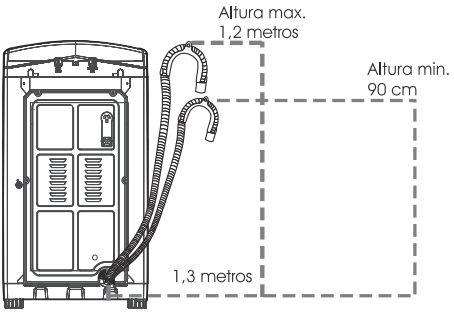
Es importante que la manguera de desagüe no esté doblada o tenga una mala posición para la salida del agua, para evitar este problema, vea las figuras adjuntas que muestran su correcta instalación.



1. Tome y apriete el aro de fijación de la manguera y ajústelo a la manguera.

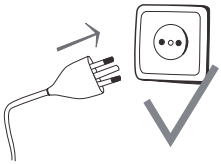
2. Inserte la manguera de desagüe en los tubos de drenaje de la parte inferior de la unidad hasta que llegue al final; luego apriete nuevamente el aro de fijación de la manguera y ajústelo como se muestra en la figura para fijar la manguera de desagüe.

Su lavadora está diseñada para descargar agua hasta una altura máxima de 1,2metros, por lo que Ud. no debe sobrepasar dicha altura. También poner especial atención en no instalar la salida de su manguera de desagüe a una altura menor de 90 cm.



Conexión eléctrica

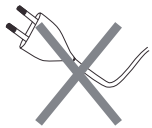
La lavadora debe ser conectada a tierra, para esto debe fijarse que el enchufe tenga tres patas ya que de lo contrario un usuario podría recibir una descarga eléctrica en caso de falla de aislamiento. Por el mismo motivo NO USE alargadores de 2 conductores sin conexión a tierra.



Debe usar **sólo un** enchufe en la conexión.



No use triple, ni conexiones múltiples junto con su lavadora.



Sólo se debe usar enchufe con conexión a tierra.

NOTA 2: "Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable o conjunto especial a suministrar por el fabricante o por su servicio postventa".
No conecte la lavadora cerca de tuberías de gas.
No cambie el enchufe que posee su lavadora.
Electrolux no se responsabiliza por percances que ocurran por no respetar la norma de conexión eléctrica.

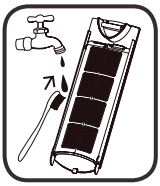
Limpieza de filtro de pelusas y toma de agua

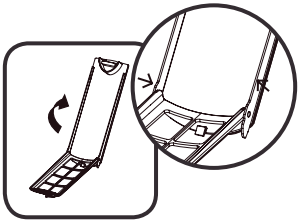
1-. EXTRACCIÓN: Presione y tire la tapa del filtro de pelusas en el sentido indicado en la flecha tal como se muestra en la figura n°1.

2-. LIMPIEZA: Abra el filtro de pelusas contenido en la tapa de filtro en el sentido indicado en la flecha que aparece en la figura n°2. Luego con un cepillo de cerda plástica y bajo un chorro de agua proceda a limpiar los restos de fibra que queden adheridos después de finalizado cada lavado.

3-. RECAMBIO: Retire el marco filtro de la tapa filtro, soltándolo de los dos enganches inferiores como indica la figura n°3.


Fig 1

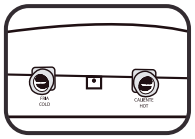

Fig 2

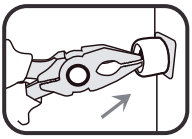

Fig 3

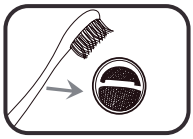
IMPORTANTE: Si el filtro para pelusas está dañado se puede comprar uno nuevo en el Servicio Técnico Autorizado. REPARACIÓN: Si su lavadora presenta algún problema de funcionamiento, la reparación de ésta deberá efectuarse en el Servicio Técnico Electrolux, el cual le proporcionará una reparación garantizada con repuestos originales.

Limpieza de la toma de agua

En caso de notar que el flujo de agua disminuye notoriamente en su lavadora y no se debe a la falta de presión (verifique con un grifo de su casa, si el flujo de su lavadora es mucho menor limpie la toma de agua, ya que significa que algo obstruye la salida de agua).


Fig 1


Fig 2

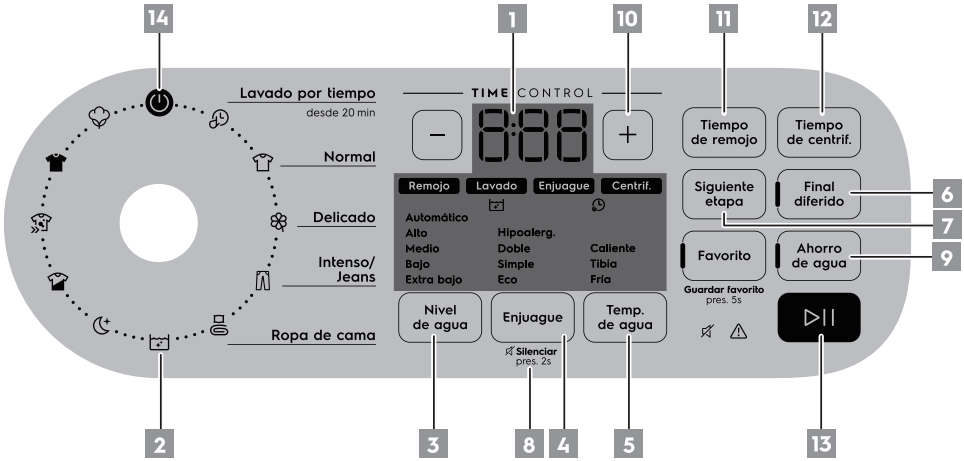

Fig 3

1-. En la parte trasera de su lavadora existen dos entradas de agua, limpie la entrada de agua que esté generando problemas.

2-. Con un alicate, retire el filtro de agua.

3-. Utilice un cepillo de cerdas plásticas para retirar la suciedad del filtro.

Panel de la lavadora



1 Visualizador del temporizador

Se muestra:

- El tiempo remanente durante el lavado.
- Durante la programación puede ver el tiempo total del programa seleccionado.
- Cuando ocurren condiciones anormales, el indicador indicará advertencia.

2 Perilla del programas

Este perillo permite selecionar la operación de lavadora.

3 Nivel de Agua

Puede seleccionar el nivel de agua apropiado que coincida con la cantidad de carga de ropa.

4 Enjuague

Puede seleccionar el tipo de enjuague: Hipoalerg., Doble, Simple y Eco.

5 Temperatura

Presione este botón para seleccionar 3 tipos distintos de temperatura para el lavado: Fría, tibia y caliente.

6 Final diferido

El botón LAVADO DIFERIDO puede usarse para posponer el ínicio del lavado de 1 a 24 horas.

7 Siguiente etapa

El botón SEGUIENTE ETAPA puede usarse para seleccionar el processo REMOJO, LAVADO, ENJUAGUE y CENTRIFUGADO.

8 Silenciar panel

Cuando accionado, el panel dejará de emitir sonidos. Pressione lo botón ENJUAGUE por 2 segundos para silenciar el panel. Para volver el sonido usar el mismo procedimiento.

9 Ahorro de agua

Activando esta opción, la lavadora hará solamente un enjuague en cualquier programa, ahorrando agua.

10 Botones "-" y "+"

Utilice estos botones para aumentar o disminuir el tiempo total de lavado.

11 Tiempo de remojo

Presione este botón y utilice los botones "-" y "+" para ajustar el tiempo de remojo.

12 Tiempo de centrifugado

Presione este botón y use los botones "-" y "+" para ajustar el tiempo de centrifugado.

13 Início/Pausa

Presione este botón para iniciar la operación de lavado. También puede usarse para detener temporalmente la operación de lavado.

Para reiniciar la operación de lavado, presione de nuevo INICIO/PAUSA.

14 On/Off

Para encender la lavadora, gire la perilla hasta el programa de lavado deseado.

Para apagar la lavadora, gire la perilla a la posición (Place the symbol here).

Programas

1. Preparación
Asegure la correcta posición de la manguera de drenaje. Conecte la manguera de suministro de agua a la llave y ábrala. Conecte el cordón con enchufe a la red eléctrica. Coloque la carga de ropa dentro de la lavadora, recuerde revisar los bolsillos para retirar cualquier elemento metálico que pueda dañar su lavadora, además separe la ropa blanca de la de color, según tela y el nivel de suciedad de tenga la ropa. Coloque el detergente dentro del dispensador, utilice la cantidad apropiada de detergente. Cierre la tapa, si no lo hace la lavadora emitirá una alarma y no ejecutará ningún proceso de lavado.

Recomendación de detergentes y dispensador de suavizantes
Utilice las cantidades de detergente y suavizante de acuerdo con las recomendaciones del fabricante.

2. Gire la perilla para escoger el programa de la lavadora que necesita según las ropas.

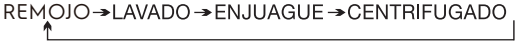
Por favor, consulte el cuadro de abajo para seleccionar el programa de la lavadora.

GUIA DE SELECCIÓN	ESTADO DE FUNCIONAMIENTO PARA EL PROGRAMA						
			Tiempo de centrif.				
Programa	Tiempo de lavado	Enjuague	EWIY15F6XSZX EWIY15F6XSZB EWIY13F7XSZX EWIY13F7XSZB EWIY15F7XSZX EWIY15F7XSZB	EWIY19F6XSZX EWIY19F6XSZB EWIY18F7XSZX EWIY18F7XSZB	EWIY24F6XSZB	EWIY14F6XSZX EWIY18F6XSZB EMTL13IB EMTL14IO EMTL16IO EMTL18IO EMTL18IB EMTL20IO EMTL21IO EMTL21IB	EWIY22F6XSZB EWIY22F7XSZB
Lavado por tiempo	4 min.	1 vez	4 min.	4 min.	4 min.	4 min.	4 min.
Normal	9-21 min.	1 vez	8-14 min.	10-16 min.	10-16 min.	10-16 min.	12-18 min.
Delicado	10-16 min.	2 veces	8-10 min.	8-10 min.	8-10 min.	8-10 min.	10-12 min.
Intenso/ Jeans	26 min.	1 vez	10 min.	12 min.	16 min.	16 min.	18 min.
Ropa de cama	9-15 min.	2 veces	12 min.	14 min.	14 min.	14 min.	16 min.
Limpieza del tambor	21 min.	2 veces	6 min.	6 min.	6 min.	6 min.	8 min.
Súper silencioso	9-15 min.	1 vez	8-14 min.	10-16 min.	10-16 min.	10-16 min.	12-18 min.
Ropa de color	10-16 min.	2 veces	8-14 min.	10-16 min.	10-16 min.	10-16 min.	12-18 min.
Quita manchas	21-30 min.	1 vez	8-14 min.	10-16 min.	10-16 min.	10-16 min.	12-18 min.
Ropa blanca	13-19 min.	2 veces	8-14 min.	10-16 min.	10-16 min.	10-16 min.	12-18 min.
Algodón	9-21 min.	1 vez	8-14 min.	10-16 min.	10-16 min.	10-16 min.	12-18 min.

Los tiempos son estimados. El tiempo total de los programas depende del tiempo de llenado, que puede diferir de acuerdo con la presión de suministro de agua.

Para realizar las pruebas de eficiencia energética, siguiendo las normas y reglamentos locales, utilice el programa NORMAL con nivel de agua Inteligente y Super Secado.

4. Presione el botón SEGUIENTE ETAPA si desea añadir remojo o cambiar los pasos de lavado. La luz se mueve uno por uno cada vez que presione.



5. Presione el botón NIVEL DE AGUA, elija el nivel de agua apropiado y coloque el detergente.

Nivel Automático

Para los programas que permiten la selección del nivel Inteligente, el sensor examina el peso de la ropa de manera automática.

La lavadora comenzará automáticamente a seleccionar el nivel de agua, agitación del lavado, enjuague, tiempo de lavado y centrifugado y la cantidad de enjuagues.

6. Cierre la tapa de la lavadora.

7. Presione el botón INICIO/PAUSA.

Si desea cambiar PROGRAMAS o AVANZAR ETAPAS durante la operación, presione el botón INICIO/PAUSA y vuelva a presionarlo para volver a encender su lavadora, entonces vuelva a seleccionar el programa o etapa de lavado que necesita.

Uso de las opciones extras

Hipoalergénico

Utilice esta opción si desea añadir un enjuague extra al programa de lavado, para mejor remover el detergente de la ropa.

Uso del programa Higienizar Tambor

El programa Higienizar Tambor permite eliminar los restos de detergente y suavizante de la lavadora.

No debe usarse detergente ni suavizante con este programa.

Se recomienda utilizar este programa 1 vez al mes para mantener en óptimas condiciones la lavadora.

Final diferido

1. Gire la válvula de entrada de agua y cargue la ropa en la lavadora, asegúrese de ajustar la manguera de drenaje.

2. Seleccione PROGRAMAS, SEGUIENTE ETAPA, Y NIVEL DE AGUA según su necesidad.

3. Presione el botón FINAL DIFERIDO para seleccionar el tiempo que desea postergar el inicio del lavado.

4. Coloque el detergente en la lavadora y cierre la tapa de la lavadora.

5. Presione el botón INICIO/PAUSA.

Cancelación o cambio de FINAL DIFERIDO: Este ciclo se cancela automáticamente cuando presiona el botón ON/OFF, para reprogramar el FINAL DIFERIDO, vuelva a presionar ON/OFF.

Recomendación

Consejos generales

Ropas blancas y de color deben ser lavadas separadamente para evitar que los colores se mezclen y que la ropa se manche.

Para verificar si la ropa destiñe, humedezca una parte de la ropa, coloque un pedazo de tejido blanco sobre el área humedecida y pase la plancha caliente. Si el tejido de color mancha el blanco, quiere decir que destiñe.

Lave solamente tejidos que permitan el uso de la lavadora siguiendo las instrucciones indicadas en las etiquetas de la ropa.

Ropas de lana deben ser lavadas siempre separadamente y con agua fría.

Lave separadamente ropas de algodón y lino y la ropa de material sintético (nylon elastano, poliamida...), pues exigen un lavado más suave.

No utilice productos químicos que sean recomendados para el lavado a seco.

No utilice la lavadora para almidonar la ropa.

Antes de colocar la ropa en la lavadora:

1. Cierre los botones de presión y cierres pues puede ocurrir que se enganchen o que dañen la ropa.

2. Refuerce los botones que estén flojos, o retírelos.

3. Retire de los bolsillos objetos como clavos, palillos, alfileres, clips ,tornillos, monedas, etc. Ellos pueden causar serios daños a la lavadora y a la ropa.

No use blanqueadores en ropas de lana, seda, cuero y lycra-elastano, para evitar dañarlas.

Es recomendable zurcir o parchar la ropa dañada, para que no se dañe aun más.

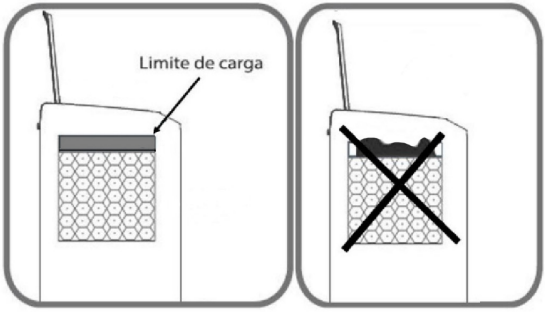
Lave a mano los puños y los cuellos de las camisas y barras de los pantalones que es donde se acumula más suciedad.

Para que las ropas pequeñas se laven mejor, deberán ser colocadas dentro de una funda o bolsa apropiada para lavado.

Para lavar cortinas, ate la parte que contiene los ganchos dentro de una bolsa propia para el lavado de ropas, eliminando la necesidad de removerlos.

Carga de ropa

Es de suma importancia que la carga de ropa no supere el nivel indicado en la siguiente figura, si Ud no respeta esta indicación, puede ser perjudicial para el correcto funcionamiento de la lavadora.



Uso de Blanqueador

Cómo Usar la Entrada para Blanqueador

a) Blanqueador líquido

Diluya el blanqueador en el doble de agua y viértalo en la entrada del blanqueador en la parte superior de la lavadora durante el suministro de agua en el proceso de lavado.

b) Blanqueador en polvo

Vierta al mismo tiempo el blanqueador y el detergente en el tambor de lavado / centrifugado. Como el jabón en polvo no se diluye tan bien como el detergente concentrado, puede ser necesario repetir el proceso de enjuague. Si coloca demasiado jabón en polvo o la temperatura del agua es baja, el jabón sin disolver puede adherirse al interior del tambor de lavado / centrifugado. No utilice cloro para lavar.



NOTA: No vierta cloro en la lavadora y tampoco en su ropa, ya que resulta dañino. Lea y siga atentamente las instrucciones y advertencias sobre el blanqueador. No use blanqueador en telas de color. No vierta blanqueador directamente sobre la carga, sino las prendas pueden cambiar de color. Después de añadir blanqueador, enjuague con agua la entrada del blanqueador.

Si no va a usar la lavadora durante un período de tiempo largo o durante las vacaciones usted debe:
Desconectar la lavadora. Cortar el suministro de agua en ambas mangueras. Esta recomendación ayuda a evitar inundaciones accidentales (en caso de que aumente la presión del agua) mientras que usted está ausente.

NOTA IMPORTANTE: REGLAS PARA ELIMINAR MANCHAS

Se recomienda lavar o enjuagar con anterioridad la ropa con manchas, suciedad excesiva o marcas de grasa, para así obtener mejores resultados.
El remojo elimina las manchas de sangre, leche o grasa. use agua tibia para enjuagar o lavar ropa manchada.
El agua caliente puede afirmar la mancha.
Antes de quitar cualquier tipo de mancha asegúrese del tipo de mancha, el tipo de tejido y si destiñe (revise la etiqueta).
El lavado y el secado pueden fijar algunas manchas.
Es más fácil eliminar la mayoría de las manchas cuando son recientes.
Si se recomienda el uso de blanqueador, utilice aquel que no destruya los tejidos.
Si utiliza quitamanchas, coloque la prenda manchada de frente sobre papel o tela blanca. Aplique el quitamanchas en la parte trasera de la mancha para que salga.

Limpieza de Manchas

Guia para Remover las Manchas

Sangre	Enjuague inmediatamente en agua fría. Si la mancha persiste, lave con agua fría usando detergente.
Goma de mascar	Utilice hielo dentro de una bolsa plástica para endurecer la goma de mascar. Quitela hasta que pueda y luego pase una esponja con alcohol.
Cacao, chocolate	Pase una bolsa con agua fría y enjuague con detergente. Si la mancha persiste remoje en detergente y enjuague con agua fría.
Café	Seque rápidamente y enjuague con agua fría. Frote con un poco de detergente y enjuague a la temperatura máxima que resista el tejido.
Crema, leche, helado	Enjuague con agua fría y lave normalmente. Si la mancha continúa pase una esponja con alcohol.
Desodorante	Frote la parte afectada con vinagre blanco, luego enjuague bajo el grifo de agua fría. Pase una esponja con alcohol. Trate las áreas rígidas con productos químicos.
Huevo	Remoje en detergente, enjuague y lave normalmente.
Suavizador	Frote la parte afectada con una barra de jabón y lave normalmente.
Manchas de fruta	Trátelas lo más pronto posible con una esponja inmersa en agua fría, frote con un poco de detergente y lave normalmente.
Grasa y aceite	Coloque de frente la parte afectada sobre una tela absorbente y trate la mancha desde atrás. Pase una esponja con alcohol o seque con un líquido limpiador. Lave normalmente.
Óxido	Aplique jugo de limón y sal, exponiendo la prenda al sol. Lave normalmente.
Pintura labial	Pase una esponja con alcohol desnaturalizado y lave normalmente.
Moho	Lave con agua tibia y detergente. Empape las áreas afectadas con jugo de limón, exponer al sol, deje secar y lave normalmente. Si persiste la mancha use blanqueador siempre y cuando el tejido lo permita.
Lodo	Cepille el lodo pegado. Enjuague con agua fría si la mancha persiste, frote con un poco de detergente y lave normalmente.
Marcas de quemadura	Humedezca una toalla con agua oxigenada, aplíquela sobre el área afectada y planche a temperatura moderada.
Pintura con base de aceite	Trate la mancha mientras esté mojada. Enjuague con agua tibia y lave normalmente.

Precauciones

1 - Su lavadora ha sido fabricada sólo para uso doméstico y similares tales como:
- áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo;
- casas de campo;
- por clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales;
- entornos de tipo "bed and breakfast";
- áreas de uso común en bloques de departamentos o en lavanderías.

2- Como medida de seguridad, tiene incorporado un sistema electrónico de protección el cual actúa deteniendo el giro del tambor cuando la tapa de la lavadora es abierta, independientemente al proceso de lavado en que se encuentre, si este sistema de seguridad no actúa, apague inmediatamente la lavadora y llame al servicio técnico.

3- Si durante el proceso de centrifugado, el tambor de lavado no se detiene durante 15 segundos después de abrir la tapa, apague inmediatamente la lavadora y llame al servicio técnico.

4- No introduzca sus manos dentro de la lavadora cuando esté funcionando. Espere que se detenga.

5- No deje los detergentes en lugares en donde los niños puedan alcanzarlos.

6- No deben permanecer o usarse en la lavadora, líquidos inflamables (solventes para lavado al seco, kerosene, gasolina u otros).

7- No agregue líquidos inflamables al agua de su lavadora. Estas sustancias emiten vapores que pueden crear incendios o explosiones peligrosas.

8- No manipule indebidamente el panel de control.

9- Permita que sólo personal calificado instale, repare o cambie unidades de su lavadora.

10- Mantenga la lavadora en condiciones óptimas.

11- Proteja la lavadora del clima y mantenga en un lugar a temperatura moderada.

12- No instale la lavadora en un lugar demasiado húmedo ya que puede causar corto circuito.

13- No utilizar detergentes abrasivos para limpieza de vidrio.

14- Conecte la lavadora en una superficie plana.

15- No lave ropa que esté manchada con aceite vegetal o de cocina ya que el mismo puede permanecer luego del lavado y debido a tales restos, la tela queda ahumada y podría arder por si sola.

16- No use cloro, amoníaco o ácidos (tales como vinagres o removedores de óxido) en el mismo lavado. Pueden emitir gases o vapores peligrosos.

17- No instale su lavadora bajo calefones u otro artefacto que genere calor o llama, porque puede producir daños sobre las piezas plásticas.

18- Esta lavadora no está destinada para ser usada por personas (incluido niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas o carezcan de experiencia o conocimiento, salvo si han tenido supervisión o instrucciones relativas al uso de ésta por una persona responsable de su seguridad.

19- Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con la lavadora.

NOTA IMPORTANTE

20- No lave materiales de fibra de vidrio porque pueden quedar partículas pequeñas y luego introducirse en la ropa de las cargas siguientes y causar irritación en la piel. No use agua caliente que exceda los 50° C porque pueden deformar las unidades de plásticos. No rocíe agua en el panel de control o en la cubierta trasera de la lavadora. Ello podría causar un incendio o un corto circuito.

Errores y Preguntas Frecuentes

Cuando los siguientes problemas ocurren, la microcomputadora detectará la condición anormal, un timbre eletrónico sonará por unos 10 segundos y los indicadores siguientes se mostrarán en el dispplay:

PROBLEMA	DISPLAY	DÓNDE REVISAR
Tiempo excedido en el llenado de agua.	**E11**	1.Verifique si la llave de agua está abierta y si la presión es suficiente. 2.Revise la válvula de entrada, el controlador del programa o el arnés.
1. El nivel de agua superó el límite de sobrellenado. 2.El nivel de agua está por debajo del nivel mínimo permitido.	**Err(E2)**	1.Verifique si el tubo de aire del nivel de agua tiene fugas o ingreso de agua. 2.Revise el sensor de nivel, el tubo de aire, la válvula de entrada, el controlador y el arnés.
Desbalanceo durante el centrifugado-tercer golpe del tambor en el mismo ciclo.	**EF5**	1.Abra la tapa, distribuya la carga de manera uniforme, cierre la tapa y presione Inicio/Pausa. 2.Revise el interruptor de seguridad, el controlador o el arnés.
Tiempo excedido en el drenaje.	**E21**	1.Revise si la manguera, la bomba o la válvula de drenaje están obstruidas. 2.Revise el actuador, la bomba, el controlador o el arnés.
Auto-verificación del nivel de agua no coincide con el nivel “sin agua”	**E31**	1.Verifique si queda agua en el tambor o si el tubo de aire está con fuga o con agua dentro. 2.Revise el sensor de nivel, tubo de aire, válvula de entrada, controlador y arnés.
Error de comunicación entre la placa principal y la placa de visualización.	**Err(EF)**	Fallo del controlador del programa.
Error de comunicación entre el controlador del programa y el controlador del motor.	**Err(F0)**	Fallo del controlador del programa, del controlador del motor o del arnés.
Motor bloqueado (rotor trabado).	**F1**	1.Reduzca la carga de ropa y reinicie la lavadora. 2.Si persiste, revise el controlador del motor.
Anomalía del IPM o daño en el IGBT.	**Err(F2)**	Fallo del controlador del motor.
Falla en la detección de corriente.	**Err(F3)**	Fallo del controlador del motor.
Pérdida de fase del motor.	**E59**	1.Revise si los cables trifásicos UVW están firmes. 2.Fallo del controlador del motor.
Bloqueo por sobrecorriente o condición de sobrecorriente.	**Err(F8)**	Fallo del controlador del motor.

PREGUNTAS FRECUENTES ¿QUÉ HACER CUANDO HAY RUIDOS EN LA LAVADORA?

Si las prendas se amontonaran en un lado y el tambor de lavado/centrifugado se desequilibra. debe distribuir la ropa de manera uniforme y recuerde que al comenzar el centrifugado es normal escuchar un pequeño golpe.

¿QUÉ HACER CUANDO HAY FILTRACIÓN DE AGUA?

Fíjese que la abrazadera esté bien ajustada a la manguera de desagüe de lo contrario ajústela manualmente para evitar que continúe la filtración (pág. 7).

LA LAVADORA EMANA OLOR A QUEMADO

No se preocupe, es normal que en los primeros usos de la lavadora desprenda un cierto olor a barniz del motor. Esto se eliminará después con el uso.

EL TAMBOR DE LA LAVADORA SE VE CAÍDO

Esto es una apreciación visual ya que el tambor baja en consecuencia del peso de la ropa y del agua.

ENTRA Y BOTA AGUA

Verifique que la manguera de desagüe esté a la altura correcta (pág. 7).

EL LAVADO SOBREPASA EL NIVEL ALTO DE AGUA

Esto es normal, si después toma su nivel y empieza a lavar. De lo contrario, si queda botando agua en forma permanente, llame al SERVICIO DE ASISTENCIA ELECTROLUX.

Condiciones sin problemas

Durante el Lavado o Enjuague, el agua continúa fluyendo. Es posible que se agregue el agua automáticamente debido a una disminución del nivel de agua.

El giro de la cubeta empieza o se detiene exactamente al inicio del centrifugado. Esto son giros intermitentes para un efecto mejor del centrifugado.

El agua entra y sube a veces durante el centrifugado. Esto es la auto corrección pequeña, debido a que la ropa no está bien centrada y equilibrada en el tambor.

Hay un sonido como el flujo de agua luego del centrifugado. Este es el sonido del líquido sobrante en el aro de equilibrio. Esto es para reducir la vibración del centrifugado.

La Lavadora se apaga mientras trabaja y podría no seguir lavando. Vuelva a programar su lavado.

Especificaciones Técnicas

MODELO	EWIY14F6XSZX	EWIY13F7XSZB EWIY13F7XSZX
Capacidad	14 kg	13 kg
Dimensiones sin embalaje	ancho 570 mm. profundidad 610 mm. altura 1012 mm.	ancho 570 mm. profundidad 610 mm. altura 1012 mm.
Dimensiones con embalaje	ancho 620 mm. profundidad 655 mm. altura 1075 mm.	ancho 620 mm. profundidad 655 mm. altura 1075 mm.
Peso sin embalaje	38,5 kg	38,5 kg
Peso con embalaje	42,5 kg	42,5 kg
Tensión nominal	127V~ / 60Hz	127V~ / 60Hz
Potencia nominal	560 W	750 W
Velocidad de centrifugado (aprox.)	715 RPM	715 RPM
Presión de agua requerida	0,03 a 0,6 MPa	0,03 a 0,6 MPa

MODELO	EWIY15F6XSZB EWIY15F7XSZB EWIY15F6XSZX EWIY15F7XSZX
Capacidad	15 kg
Dimensiones sin embalaje	ancho 610 mm. profundidad 640 mm. altura 1050 mm.
Dimensiones con embalaje	ancho 660 mm. profundidad 690 mm. altura 1135 mm.
Peso sin embalaje	43 kg
Peso con embalaje	47 kg
Tensión nominal	127V~ / 60Hz
Potencia nominal	750 W
Velocidad de centrifugado (aprox.)	600 RPM
Presión de agua requerida	0,03 a 0,6 MPa

MODELO	EWIY18F6XSZB	EWIY19F6XSZB EWIY19F6XSZX
Capacidad	18 kg	19 kg
Dimensiones sin embalaje	ancho 650 mm. profundidad 670 mm. altura 1088 mm.	ancho 650 mm. profundidad 670 mm. altura 1088 mm.
Dimensiones con embalaje	ancho 705 mm. profundidad 735 mm. altura 1180 mm.	ancho 705 mm. profundidad 735 mm. altura 1180 mm.
Peso sin embalaje	50 kg	50 kg
Peso con embalaje	55 kg	55 kg
Tensión nominal	127V~ / 60Hz	127V~ / 60Hz
Potencia nominal	600 W	800 W
Velocidad de centrifugado (aprox.)	600 RPM	600 RPM
Presión de agua requerida	0,03 a 0,6 MPa	0,03 a 0,6 MPa

MODELO	EWIY18F7XSZB EWIY18F7XSZX	EWIY22F6XSZB
Capacidad	18 kg	22 kg
Dimensiones sin embalaje	ancho 650 mm. profundidad 670 mm. altura 1088 mm.	ancho 690 mm. profundidad 710 mm. altura 1130 mm.
Dimensiones con embalaje	ancho 705 mm. profundidad 735 mm. altura 1180 mm.	ancho 750 mm. profundidad 770 mm. altura 1210 mm.
Peso sin embalaje	50 kg	57 kg
Peso con embalaje	55 kg	64 kg
Tensión nominal	127V~ / 60Hz	127V~ / 60Hz
Potencia nominal	800 W	650 W
Velocidad de centrifugado (aprox.)	600 RPM	580 RPM
Presión de agua requerida	0,03 a 0,6 MPa	0,03 a 0,6 MPa

MODELO	EWIY24F6XSZB	EWIY22F7XSZB
Capacidad	24 kg	22 kg
Dimensiones sin embalaje	ancho 690 mm. profundidad 710 mm. altura 1130 mm.	ancho 690 mm. profundidad 710 mm. altura 1130 mm.
Dimensiones con embalaje	ancho 750 mm. profundidad 770 mm. altura 1210 mm.	ancho 750 mm. profundidad 770 mm. altura 1210 mm.
Peso sin embalaje	57 kg	57 kg
Peso con embalaje	64 kg	64 kg
Tensión nominal	127V~ / 60Hz	127V~ / 60Hz
Potencia nominal	820 W	650 W
Velocidad de centrifugado (aprox.)	580 RPM	650 RPM
Presión de agua requerida	0,03 a 0,6 MPa	0,03 a 0,6 MPa

MODELO	EMTL13IB
Capacidad	13 kg
Dimensiones sin embalaje	ancho 570 mm. profundidad 610 mm. altura 1012 mm.
Dimensiones con embalaje	ancho 620 mm. profundidad 655 mm. altura 1075 mm.
Peso sin embalaje	38,5 kg
Peso con embalaje	42,5 kg
Tensión nominal	220V~ / 50Hz
Potencia nominal	620 W
Velocidad de centrifugado (aprox.)	715 RPM
Presión de agua requerida	0,03 a 0,6 MPa

MODELO	EMTL14IO	EMTL16IO
Capacidad	14 kg	16 kg
Dimensiones sin embalaje	ancho 610 mm. profundidad 640 mm. altura 1050 mm.	ancho 610 mm. profundidad 640 mm. altura 1050 mm.
Dimensiones con embalaje	ancho 660 mm. profundidad 690 mm. altura 1135 mm.	ancho 660 mm. profundidad 690 mm. altura 1135 mm.
Peso sin embalaje	43 kg	43 kg
Peso con embalaje	47 kg	47 kg
Tensión nominal	220V~ / 50Hz	220V~ / 50Hz
Potencia nominal	620 W	620 W
Velocidad de centrifugado (aprox.)	650 RPM	650 RPM
Presión de agua requerida	0,03 a 0,6 MPa	0,03 a 0,6 MPa

MODELO	EMTL18IB EMTL18IO	EMTL20IO
Capacidad	18 kg	20 kg
Dimensiones sin embalaje	ancho 650 mm. profundidad 670 mm. altura 1088 mm.	ancho 650 mm. profundidad 670 mm. altura 1088 mm.
Dimensiones con embalaje	ancho 705 mm. profundidad 735 mm. altura 1180 mm.	ancho 705 mm. profundidad 735 mm. altura 1180 mm.
Peso sin embalaje	50 kg	50 kg
Peso con embalaje	55 kg	55 kg
Tensión nominal	220V~ / 50Hz	220V~ / 50Hz
Potencia nominal	650 W	650 W
Velocidad de centrifugado (aprox.)	600 RPM	600 RPM
Presión de agua requerida	0,03 a 0,6 MPa	0,03 a 0,6 MPa

MODELO	EMTL21IB EMTL21IO
Capacidad	21 kg
Dimensiones sin embalaje	ancho 650 mm. profundidad 670 mm. altura 1088 mm.
Dimensiones con embalaje	ancho 705 mm. profundidad 735 mm. altura 1180 mm.
Peso sin embalaje	50 kg
Peso con embalaje	55 kg
Tensión nominal	220V~ / 50Hz
Potencia nominal	650 W
Velocidad de centrifugado (aprox.)	600 RPM
Presión de agua requerida	0,03 a 0,6 MPa

Procedimiento de Ensayo EE para Colombia y Ecuador

1. **Carga Alta:** Programa Algodón, nivel de agua en el nivel más alto; temperatura de agua: Fría, Tibia y Caliente.
   Carga Baja: Programa Algodón, nivel de agua en el nivel más bajo; temperatura de agua: Fría, Tibia y Caliente.

2. La tabla siguiente muestra la carga máxima correspondiente a cada programa:

	EWIY14F6XSZX	EWIY15F6XSZX EWIY15F6XSZB	EWIY18F6XSZB	EWIY19F6XSZX EWIY19F6XSZB	EWIY22F6XSZB	EWIY24F6XSZB
Lavado por tiempo	5	6	7	7	8	8
Normal	14	15	18	19	22	24
Delicado	5	6	7	7	8	8
Intenso/ Jeans	14	15	18	19	22	24
Ropa de cama	14	15	18	19	22	24
Limpieza del tambor	0	0	0	0	0	0
Súper silencioso	5	6	7	7	8	8
Ropa de color	14	15	18	19	22	24
Quita manchas	14	15	18	19	22	24
Ropa blanca	14	15	18	19	22	24
Algodón	14	15	18	19	22	24

	EWIY13F7XSZX EWIY13F7XSZB	EWIY15F7XSZX EWIY15F7XSZB	EWIY18F7XSZX EWIY18F7XSZB	EWIY22F7XSZB
Lavado por tiempo	5	6	7	8
Normal	13	15	18	22
Delicado	5	6	7	8
Intenso/ Jeans	13	15	18	22
Ropa de cama	13	15	18	22
Limpieza del tambor	0	0	0	0
Súper silencioso	5	6	7	8
Ropa de color	13	15	18	22
Quita manchas	13	15	18	22
Ropa blanca	13	15	18	22
Algodón	13	15	18	22

Descripción del EE de Chile

1.Modo de ingreso al programa de eficiencia energética de Chile:
Gire el selector hasta el programa Limpieza del tambor. Dentro de 10 segundos, mantenga presionados simultáneamente el botón de Enjuague y el botón de Temperatura durante 2 segundos para acceder al programa de eficiencia energética de Chile.

2.La carga de prueba y las proporciones se muestran en la siguiente tabla

Composición de carga para ensayos EE			
Carga de prueba	4 kg	5 kg	6,5 kg
Programa de energía	Limpieza del tambor	Limpieza del tambor	Limpieza del tambor
Number of sheets	2	2	2
Número de fundas de almohada	4	6	10
Número de toallas	14	18	23

3.La tabla siguiente muestra la carga máxima correspondiente a cada programa:

	EMTL131B	EMTL141O	EMTL161O	EMTL181O EMTL181B	EMTL201O	EMTL211O EMTL211B
Lavado por tiempo	5	6	6	7	7	7
Normal	13	14	16	18	20	21
Delicado	5	6	6	7	7	7
Intenso/ Jeans	13	14	16	18	20	21
Ropa de cama	13	14	16	18	20	21
Limpieza del tambor	0	0	0	0	0	0
Súper silencioso	5	6	6	7	7	7
Ropa de color	13	14	16	18	20	21
Quita manchas	13	14	16	18	20	21
Ropa blanca	13	14	16	18	20	21
Algodón	13	14	16	18	20	21

A32335901/A
G0055172/001
Mar/26